



Diffusione immediata: 11/09/2021

GOVERNATRICE KATHY HOCHUL

PER COMMEMORARE IL VENTESIMO ANNIVERSARIO DELL'ATTENTATO ALLE TORRI GEMELLE LA GOVERNATRICE HOCHUL FIRMA TRE PROVVEDIMENTI LEGISLATIVI A SOSTEGNO DEI SOCCORRITORI E DEGLI OPERATORI DELLE CENTRALI DI PRIMO SOCCORSO INTERVENUTI L'11 SETTEMBRE

Il provvedimento (S.4961-B/A.6384-A) amplia i criteri per l'inclusione nel novero dei soccorritori che hanno partecipato alle operazioni di salvataggio presso il World Trade Center (WTC)

Il provvedimento (S.7009/A.6934-A) consente l'invio telematico delle comunicazioni relative ai pensionati che hanno partecipato alle operazioni di salvataggio presso il WTC

Il provvedimento (S.7121/A.7366-A) definisce come "operatori delle centrali di primo soccorso" (first responders in communications) gli addetti allo smistamento delle chiamate (public safety dispatcher), gli operatori di pronto intervento (emergency responder), i centralinisti di pronto intervento (emergency operator), gli addetti alla gestione dei reclami (emergency complaint operator) e dei servizi di pronto intervento (emergency services dispatcher) che soddisfano i requisiti minimi stabiliti dall'amministrazione locale

È possibile vedere alcune foto [qui](#)

Per commemorare il XX anniversario dell'11 settembre la Governatrice Kathy Hochul ha firmato tre provvedimenti legislativi finalizzati a far sì che tutti i soccorritori che hanno partecipato alle operazioni di salvataggio, recupero e sgombero delle macerie presso il World Trade Center possano accedere ai trattamenti previdenziali loro spettanti. I provvedimenti semplificano le formalità per la presentazione delle domande di trattamenti previdenziali spettanti ai soccorritori, ampliano i criteri per l'inclusione nel novero dei soccorritori intervenuti presso il WTC e consentono l'invio telematico delle comunicazioni relative ai pensionati che hanno partecipato alle operazioni di salvataggio, recupero e sgombero delle macerie.

"In un giorno come questo, in cui commemoriamo il XX anniversario di un evento che ha sconvolto le vite di tutti i newyorkesi, vogliamo ricordare coloro che hanno perso la vita, e onorare quanti hanno partecipato alle operazioni di soccorso, recupero e sgombero delle macerie presso il World Trade Center e sono ancora qui con noi - **ha dichiarato la Governatrice Hochul, che ha aggiunto** -Questi provvedimenti legislativi

intendono aiutare non solo i soccorritori che erano presenti quel terribile giorno presso il World Trade Center e quelli che hanno sgomberato le macerie nei giorni successivi, ma anche tutti gli addetti alla gestione dei servizi di pronto intervento e i centralinisti che vegliano sulla nostra sicurezza. Faremo in modo che tutti loro ricevano i sostegni e possano beneficiare dei trattamenti previdenziali spettantigli."

Provvedimenti legislativi sull'11 settembre volti a garantire che tutti i soccorritori intervenuti ricevano i sostegni di cui hanno bisogno

Ampliamento dei criteri di definizione di "soccorritore" che ha partecipato alle operazioni di salvataggio presso il World Trade Center

Questo provvedimento (S.4961-B/A.6384-A) amplia i criteri di definizione di "soccorritore" che ha partecipato alle operazioni di salvataggio presso il WTC. D'ora in avanti il termine "soccorritore" comprenderà qualsiasi persona attualmente in carico a un sistema pensionistico pubblico, indipendentemente dal fatto che lo fosse già all'epoca. Gli interessati devono essere stati a carico del sistema pensionistico da quel momento in poi e aver pagato i contributi per tutto il periodo di appartenenza o per una parte dello stesso.

Il Senatore Andrew Gounardes ha dichiarato: "Nelle ore, nei giorni, nelle settimane e nei mesi successivi al crollo delle torri migliaia di dipendenti pubblici sono stati inviati al World Trade Center per iniziare i difficili lavori di salvataggio, recupero e sgombero delle macerie. Il loro lavoro è stato semplicemente eroico. Oggi, trascorsi vent'anni, molti di loro portano ancora le conseguenze delle ferite riportate l'11 settembre e, purtroppo, sono tanti coloro che hanno perso la vita. Anche se negli anni sono stati fatti molti passi avanti per far sì che questi soccorritori potessero godere dei trattamenti di disabilità a seguito dell'11 settembre, restava una grossa lacuna ai danni di quei lavoratori che all'epoca non erano iscritti a un sistema pensionistico che desse diritto ai sostegni e ai trattamenti previdenziali. Sono grato alla Governatrice Hochul per aver firmato la mia proposta di legge, la S4961, che colma questa lacuna e garantisce che i soccorritori che si sono iscritti a un sistema pensionistico in un secondo tempo possano comunque beneficiare degli stessi trattamenti di disabilità riservati agli eroi con i quali hanno lavorato spalla a spalla".

Il membro dell'Assemblea Peter Abbate ha dichiarato: "In occasione della commemorazione del XX anniversario degli attentati dell'11 settembre prendo atto con soddisfazione dell'impegno della Governatrice Hochul a far sì che tutti coloro che sono stati impiegati in interventi qualificati durante le operazioni di soccorso, recupero e sgombero delle macerie presso il World Trade Center abbiano diritto agli stessi trattamenti previdenziali strameritati che altri hanno ricevuto."

Il Presidente della Confederazione americana del lavoro e delle organizzazioni degli industriali (AFL-CIO) dello Stato di New York Mario Cilento ha

dichiarato: "Questa legge costituisce un ulteriore importante passo in avanti per garantire che tutti i lavoratori che hanno partecipato alle operazioni di salvataggio, recupero e sgombero delle macerie presso il World Trade Center durante e dopo gli attentati terroristici dell'11 settembre non si vedano più negati i trattamenti previdenziali cui essi e le loro famiglie hanno diritto. Ora che siamo alle prese con la crisi del COVID,

ci deve far pensare il fatto che ci sia voluto così tanto tempo per così tanti valorosi eroi per vedersi riconosciuti quel rispetto e quell'attenzione che essi hanno avuto per gli altri. Firmando questo disegno di legge la Governatrice Hochul ha dimostrato di sostenere gli eroi dell'11 settembre e con tante altre iniziative ha altresì dimostrato di stare dalla parte di tutti i lavoratori che hanno sacrificato il loro benessere per gli altri. Le siamo grati per il suo impegno, come siamo grati al Membro dell'Assemblea Abbate, al Senatore Gounardes e alla maggioranza democratica in Senato e nell'Assemblea per il forte impegno dimostrato a favore dei nostri lavoratori dell'11 settembre."

Semplificazione delle procedure per l'invio della domanda di trattamento previdenziale per i soccorritori del WTC

Questo provvedimento legislativo (S.7009-A/A.6934-A) prevede la possibilità d'invio telematico della dichiarazione contenente la "comunicazione di partecipazione ai soccorsi presso il WTC" al sistema pensionistico di appartenenza per poter beneficiare dei trattamenti previdenziali riservati ai soccorritori. La legge consentirà ai sistemi pensionistici di accettare l'invio telematico delle "comunicazioni di partecipazione ai soccorsi presso il WTC" tramite un apposito portale, al posto delle dichiarazioni cartacee.

La legge si propone di razionalizzare il sistema di presentazione delle comunicazioni di partecipazione ai soccorsi presso il WTC consentendone l'invio telematico a un sistema pensionistico aderente per far sì che tutti coloro che hanno partecipato alle operazioni di salvataggio, recupero e sgombero delle macerie possano beneficiare dei trattamenti previdenziali previsti.

La Senatrice Diane Savino ha detto: "In questo triste anniversario dell'11 settembre sono grata alla Governatrice Kathy Hochul per aver agito tempestivamente firmando questo importante provvedimento legislativo. Consentire agli aventi diritto l'invio telematico delle comunicazioni di partecipazione ai soccorsi presso il WTC tramite un portale sicuro non è altro che un uso oculato della tecnologia per razionalizzare la concessione dei trattamenti previdenziali ai lavoratori o ai superstiti di chi ha raccolto l'appello di partecipazione agli interventi di salvataggio, recupero e soccorso dopo gli attentati al World Trade Center."

Il membro dell'Assemblea Peter Abbate ha dichiarato: "Sono felice di avere appoggiato questo disegno di legge, che consente l'invio telematico delle comunicazioni di partecipazione ai soccorsi presso il World Trade Center a un sistema pensionistico. Si tratta di una semplificazione più che giustificata, che contribuirà a consentire una presentazione più rapida delle domande da parte degli aventi diritto, soprattutto in periodo di pandemia da COVID. Sono grato alla Governatrice Hochul per aver deciso di far passare questo disegno di legge."

Ampliamento del concetto di "soccorritore" per ricomprendervi gli operatori delle centrali di primo soccorso

Questo provvedimento legislativo (S.7121/A.7366-A) definisce il concetto di "operatore delle centrali di primo soccorso" ed impone ai datori di lavoro di queste figure professionali di impartire una formazione finalizzata a "mantenere e migliorare le conoscenze, le competenze e l'efficienza di queste figure professionali". In questo modo

vengono riconosciuti come soccorritori gli operatori intervenuti l'11 settembre ed altri che hanno operato con importanti qualifiche analoghe.

Il Senatore John Brooks ha dichiarato: "I centralinisti e gli addetti alla gestione dei servizi di pronto intervento di New York si sono prodigati per tutti noi. È arrivato il momento di sgombrare il terreno da tutti gli ostacoli che impediscono a questi operatori dei servizi di pronto intervento essenziali di operare a 360 gradi nell'ambito delle loro competenze, e di concedere finalmente loro i trattamenti previdenziali cui hanno diritto. È fuor di dubbio che figure come gli addetti allo smistamento delle chiamate, gli operatori di pronto intervento, i centralinisti di pronto intervento, gli addetti alla gestione dei reclami e dei servizi di pronto intervento debbano essere considerati "soccorritori" ed è fondamentale per la sicurezza e la previdenza sociale dello Stato di New York che essi vengano riconosciuti come tali. Essendo anch'io un soccorritore, sono grato alla Governatrice Hochul per aver fatto passare questo disegno di legge."

Il membro dell'Assemblea Peter Abbate ha dichiarato: "Sono onorato di aver proposto questo disegno di legge e ringrazio la Governatrice Hochul per averlo trasformato in legge, una legge che definisce l'eccellenza per quanto riguarda i servizi di pronto intervento e dimostra la considerazione che New York ha per questi magnifici dipendenti pubblici. Gli operatori delle telecomunicazioni presso le centrali di primo soccorso sono il primo punto di contatto per il pubblico in tempi di crisi e hanno pienamente diritto al riconoscimento che questa legge prevede e a fregiarsi del titolo di "addetti alle centrali di primo soccorso"."

Il Presidente del sindacato degli impiegati amministrativi Local 1549 Eddie Rodriquez ha dichiarato: "Il sindacato Local 1549 desidera ringraziare la Governatrice Hochul per aver fatto passare il disegno di legge sugli addetti alle centrali di primo soccorso. La sua firma testimonia il rispetto e il riconoscimento che la sua amministrazione ha per l'impegno lavorativo prezioso e senza confronti degli operatori del 911. Questa decisione fa chiaramente capire che tutti coloro che lavorano in situazioni molto difficili e traumatiche debbano essere riconosciuti e valorizzati e possano beneficiare di condizioni che consentano loro di lavorare in modo più efficace e con turni meno stressanti. Questa legge darà morale a questi lavoratori e riconosce l'eroico lavoro che essi svolgono."

Il Presidente dell'Associazione dei dipendenti comunali (AME) della Contea di Suffolk Daniel C. Levler ha dichiarato: "I centralinisti di pronto intervento e gli addetti alla gestione dei servizi di pronto intervento sono senza dubbio i primi a intervenire fra gli operatori delle centrali di primo soccorso, in servizio 24/24 ore, 7/7 giorni. Questi lavoratori essenziali devono reagire, consigliare e disporre in tempi rapidi, cosa che spesso fa la differenza tra la vita e la morte prima che arrivino i soccorritori. Non molto fa gli operatori del 911 della Contea di Suffolk hanno avuto un ruolo fondamentale durante la tempesta tropicale Ida, rispondendo alle chiamate al 911 dei familiari di persone del Queens rimaste intrappolate nelle cantine. Per conto dei nostri 300 centralinisti di pronto intervento ringrazio la Governatrice Hochul per aver firmato questo disegno di legge atteso da lungo tempo e per aver concesso per la prima volta a questi uomini e a queste donne lo status di addetti alle centrali di primo soccorso."

La Presidentessa dell'Associazione "Benevolent" dei Centralinisti del Dipartimento dei Vigili del fuoco di New York (FDNY) Faye Smith ha dichiarato:
"Siamo estremamente grati per la firma di questo disegno di legge che riconosce l'essenziale lavoro di salvataggio di vite umane svolto dagli operatori delle centrali di primo soccorso e dagli addetti ai servizi di pronto intervento di New York."

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ANNULLARE L'ISCRIZIONE](#)